

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
★	Verordening (EEG) nr. 2129/80 van de Raad van 4 augustus 1980 betreffende de regeling van toepassing op de invoer in het Verenigd Koninkrijk van bepaalde textielprodukten van oorsprong uit de Arabische Republiek Egypte	1
★	Verordening (EEG) nr. 2130/80 van de Raad van 5 augustus 1980 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief	3
	Verordening (EEG) nr. 2131/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	5
	Verordening (EEG) nr. 2132/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	7
	Verordening (EEG) nr. 2133/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad	9
★	Verordening (EEG) nr. 2134/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2226/78 en (EEG) nr. 1379/80 met betrekking tot de produkten van de sector rundvlees die in bepaalde Lid-Staten door de interventiebureaus kunnen worden aangekocht en de daarvoor geldende coëfficiënten	11
	Verordening (EEG) nr. 2135/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 houdende tweede wijziging van Verordening (EEG) nr. 2547/79 houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer in de wijnsector	15
	Verordening (EEG) nr. 2136/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 inzake de levering van volwitte langkorrelige rijst aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis als voedselhulp	17
	Verordening (EEG) nr. 2137/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 inzake de levering van zachte tarwe aan de Volksrepubliek Mozambique als voedselhulp	19

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 2138/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 houdende wijziging van de heffingen bij uitvoer voor zetmeelhoudende produkten op basis van rijst	21
Verordening (EEG) nr. 2139/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 tot sluiting van de openbare inschrijving voor de vaststelling van de premies voor witte suiker bestemd voor de bijvoeding krachtens Verordening (EEG) nr. 452/79	22
Verordening (EEG) nr. 2140/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van perziken van oorsprong uit Griekenland	23
Verordening (EEG) nr. 2141/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden	25
Verordening (EEG) nr. 2142/80 van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker	27

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

80/749/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 14 juli 1980 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, van post 60.02 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 10 en 11), van oorsprong uit Hong-Kong en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 29

80/750/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 14 juli 1980 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige textielvezels, van post ex 60.02 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 11), van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 31

80/751/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 15 juli 1980 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd overhemden en sporthemden, geweven, van post 61.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 8), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 32

80/752/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 15 juli 1980 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd japonnen voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's), geweven en van brei- of haakwerk, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige vezels, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 26), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 33

Inhoud (vervolg)

80/753/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 16 juli 1980 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd bloeses en hemdbloeses, van brei- of haakwerk of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 7), van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 35

80/754/EEG :

- ★ **Richtlijn van de Commissie van 17 juli 1980 tot wijziging van bijlage II van Richtlijn 66/401/EEG van de Raad betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen** 36

80/755/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 17 juli 1980 houdende machtiging om de voorgeschreven gegevens op de verpakkingen van zaaigranen te vermelden** 37

80/756/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 17 juli 1980 tot wijziging van Beschikking 80/266/EEG houdende machtiging van de Lid-Staten om tijdelijk bosbouwkundig teeltmateriaal tot de handel toe te laten dat niet aan de eisen van Richtlijn 66/404/EEG van de Raad voldoet** 38

80/757/EEG :

Beschikking van de Commissie van 17 juli 1980 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1428/80 40

80/758/EEG :

Beschikking van de Commissie van 17 juli 1980 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1429/80 41

80/759/EEG :

Beschikking van de Commissie van 17 juli 1980 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1430/80 42

80/760/EEG :

Beschikking van de Commissie van 17 juli 1980 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1431/80 43

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2129/80 VAN DE RAAD

van 4 augustus 1980

betreffende de regeling van toepassing op de invoer in het Verenigd Koninkrijk van bepaalde textielprodukten van oorsprong uit de Arabische Republiek Egypte

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3059/78 van de Raad van 21 december 1978 betreffende de gemeenschappelijke regeling van toepassing op de invoer van bepaalde textielprodukten van oorsprong uit derde landen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2143/79⁽²⁾, inzonderheid op de artikelen 11 en 15,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3059/78 de voorwaarden voor het instellen van kwantitatieve maxima worden vastgesteld; dat de invoer in het Verenigd Koninkrijk van overhemden en sporthemden, T-shirts, onderjumpers, hemdtruien, (sous-pulls), tricotpakken, maillots de corps en dergelijke artikelen van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan kledingstukken voor baby's, van katoen (categorie 4) en van bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen; huishoudlinnen van bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen (categorie 9), van oorsprong uit de Arabische Republiek Egypte, de in lid 3 van dat artikel vastgestelde respectieve niveaus heeft overschreden;

Overwegende dat overeenkomstig lid 5 van genoemd artikel 11 op 5 maart 1980 aan de Arabische Republiek Egypte een verzoek om overleg ter kennis is gebracht; dat het ingevolge dit overleg gewenst is de betrokken produkten voor de jaren 1980 tot en met 1982 aan kwantitatieve maxima te onderwerpen;

Overwegende dat volgens lid 13 van hetzelfde artikel 11 wordt verzekerd dat de kwantitatieve maxima in acht worden genomen door middel van een stelsel van dubbele controle, overeenkomstig bijlage V van Verordening (EEG) nr. 3059/78;

Overwegende dat de betrokken produkten die tussen 1 januari 1980 en de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit de Arabische Republiek Egypte zijn uitgevoerd, in mindering moeten worden gebracht op het kwantitatieve maximum voor 1980,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De invoer in het Verenigd Koninkrijk van de produkten van de in de bijlage vermelde categorie, van oorsprong uit de Arabische Republiek Egypte, wordt onderworpen aan de in dezelfde bijlage vermelde kwantitatieve maxima, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 2, lid 1.

Artikel 2

1. De in artikel 1 bedoelde produkten die vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit de Arabische Republiek Egypte naar het Verenigd Koninkrijk zijn verzonden en die nog niet in het vrije verkeer zijn gebracht, worden in het vrije verkeer gebracht op voorwaarde dat een *connossement* of een ander vervoerdocument wordt overgelegd waaruit blijkt dat de verzending inderdaad vóór die datum heeft plaatsgevonden.

2. De invoer van produkten die na de datum van inwerkingtreding van deze verordening uit de Arabische Republiek Egypte naar het Verenigd Koninkrijk zijn verzonden, is onderworpen aan het stelsel van dubbele controle vermeld in bijlage V van Verordening (EEG) nr. 3059/78.

3. Met het oog op de toepassing van het bepaalde in lid 2, worden alle hoeveelheden die op of na 1 januari 1980 uit de Arabische Republiek Egypte naar het Verenigd Koninkrijk zijn verzonden en aldaar in het vrije verkeer zijn gebracht, op het voor 1980 vastgestelde kwantitatieve maximum in mindering gebracht.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing tot en met 31 december 1982.

⁽¹⁾ PB nr. L 365 van 27. 12. 1978, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 248 van 2. 10. 1979, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 augustus 1980.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. THORN

BIJLAGE

Categorie	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1980)	Omschrijving	Lid-Staten	Eenheid	Kwantitatieve beperkingen van 1 januari t/m 31 december		
						1980	1981	1982
4	60.04 B I a) B II a) B IV d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19; 23; 71; 79; 89	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: Overhemden en sporthemden, T-shirts, onderjumpers, hemdtruien, sous-pulls, tricotpakken, mail-lots de corps en dergelijke artikelen van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan kledingstukken voor baby's	UK	1 000 st.	575 ⁽¹⁾	598	622
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10; 30; 50; 80 62.02-71	Bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen: Tafel-, bedde- en huishoudlinnen; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering: B. andere: Bad- of frotteerstof (lussendoek van katoen) Huishoudlinnen, van bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen	UK	ton	300	318	337

⁽¹⁾ Een aanvullende hoeveelheid van 125 000 stuks is voor het jaar 1980 vastgesteld.

VERORDENING (EEG) Nr. 2130/80 VAN DE RAAD**van 5 augustus 1980****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het
gemeenschappelijk douanetarief**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel
113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat ingevolge de door de Gemeenschap
genomen vrijwaringsmaatregelen in de sector van de
synthetische vezels met de Verenigde Staten van Ame-
rika raadplegingen hebben plaatsgevonden in het ka-
der van de GATT;Overwegende dat bij die raadplegingen een voor beide
partijen bevredigende overeenkomst werd bereikt, die
voor de Gemeenschap bestaat in een versnelde toepas-
sing, voor sommige produkten, van de concessies die
zijn voorzien bij het Protocol van Genève (1979) ge-hecht aan de Algemene Overeenkomst betreffende
Tarieven en Handel,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*De conventionele rechten van het gemeenschappelijk
douanetarief voor de in de bijlage genoemde produk-
ten zijn die welke naast elk produkt in genoemde bij-
lage zijn vermeld.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 1 september
1980.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 augustus 1980.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

G. THORN

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Conventioneel invoerrecht %
35.04	Peptonen en andere proteïnestoffen (met uitzondering van enzymen bedoeld bij post 35.07), alsmede derivaten daarvan ; al dan niet met chroom behandeld poeder van huiden	7,3
38.07	Terpentijnolie ; houtterpentijnolie, sulfaatterpentijnolie en andere terpeenhoudende oplosmiddelen, verkregen bij distillatie of andere verwerking van naaldhout ; ruw dipenteen, sulfietterpentijnolie ; pijnolie : C. andere	4,5
39.03	Geregenereerde cellulose ; cellulosenitraat, cellulose-acetaat en andere cellulose-esters, cellulose-ethers en andere chemische derivaten van cellulose, al dan niet geplastificeerd (celloïdine en colloidion, celluloid, enz.) ; vulkaniet of vulcanfiber : B. andere : III. Cellulose-acetaat : a) niet geplastificeerd b) geplastificeerd : 2. Films op rollen of in stroken, voor de cinematografie of voor de fotografie IV. andere cellulose-esters : b) geplastificeerd : 1. zogenaamd vormpoeder V. Cellulose-ethers en andere chemische derivaten van cellulose : a) niet geplastificeerd : 1. Ethylcellulose	13,4 9,4 8,7 10,7

VERORDENING (EEG) Nr. 2131/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel
van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/
80⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de
waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die
in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbe-
leid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid
op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn
bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries
en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Veror-
dening (EEG) nr. 2035/80⁽⁵⁾ en de verordeningen die
deze nadien hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van
het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is
voor de berekening van deze laatste :

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve
pariteit voor de munteenheden welke onderling
worden gehandhaafd binnen een contante maxi-
mummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteen-
heden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde
van de contante wisselkoersen voor elke van deze
munteenheden ten opzichte van de munteenhe-
den van de Gemeenschap bedoeld in het vorige
streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 7 augus-
tus 1980 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2035/80 neergelegde regelen op de aanbod-
prijzen en noteringen van heden die de Commissie
bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans gel-
dende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde pro-
dukten te innen heffingen worden vastgesteld in de
bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 augustus
1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	76,94
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	77,75 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rogge	52,68 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	66,89
10.04	Haver	55,19
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	69,39 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	65,09 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	120,35
11.01 B	Meel van rogge	85,90
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	134,30
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	130,01

(1) Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

(2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(3) Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

(4) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

(5) Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

(6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 2132/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2036/80⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 7 augustus 1980 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 augustus 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		8	9	10	11
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	1,06	1,06	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	0

B. Mout

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		8	9	10	11	12
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 2133/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1917/80 ⁽²⁾;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool- en raapzaad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 852/78 ⁽⁴⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2300/73 van de Commissie van 23 augustus 1973 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad alsmede intrekking van Verordening (EEG) nr. 1464/73 ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1162/80 ⁽⁶⁾, en met name op artikel 9, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Commissie, op grond van artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2300/73 de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad moet vaststellen;

Overwegende dat de wereldmarktprijs wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen en criteria die nog eens zijn opgesomd in Verordening (EEG) nr. 2053/80 van de Commissie van 31 juli 1980 tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2141/80 ⁽⁸⁾;

Overwegende dat, met het oog op een normale werking van het stelsel, voor de berekening van de wereldmarktprijs

— voor de munteenheden waartussen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % wordt gehandhaafd een omrekeningskoers die is gebaseerd op de effectieve pariteit, en

— voor de andere munteenheden een omrekeningskoers die is gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen die voor elk van deze munteenheden gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de in de voorgaande alinea bedoelde munteenheden van de Gemeenschap zijn geconstateerd,

dient te worden aangehouden;

Overwegende dat toepassing van deze bepalingen leidt tot de vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad als aangegeven in de tabel in de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :**

Artikel 1

De in artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2300/73 bedoelde wereldmarktprijs, is vastgesteld in de tabel in de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 186 van 19. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 116 van 28. 4. 1978, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 236 van 24. 8. 1973, blz. 28.

⁽⁶⁾ PB nr. L 118 van 9. 5. 1980, blz. 25.

⁽⁷⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 44.

⁽⁸⁾ Zie blz. 25 van dit Publikatieblad.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad

(in Ecu / 100 kg) ⁽¹⁾

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Wereldmarktprijs
ex 12.01	Kool- en raapzaad	22,203

(in Ecu / 100 kg) ⁽¹⁾

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Wereldmarktprijs bij voorfixatie van de steun voor de maand						
		augustus 1980	september 1980	oktober 1980	november 1980	december 1980	januari 1981	februari 1981
ex 12.01	Kool- en raapzaad	22,203	22,203	22,558	23,552	23,339	24,334	24,334

⁽¹⁾ De omrekeningskoersen van de Ecu in nationale valuta, bedoeld in artikel 9, lid 5, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2300/73 zijn de volgende :

1 Ecu =	2,48208	DM
1 Ecu =	2,74362	Fl.
1 Ecu =	39,7897	Bfr./Lfr.
1 Ecu =	5,84700	Ffr.
1 Ecu =	7,72336	Dkr.
1 Ecu =	0,668201	£ (Ierse)
1 Ecu =	0,602051	£ (Britse)
1 Ecu =	1 181,46	lire

VERORDENING (EEG) Nr. 2134/80 VAN DE COMMISSIE**van 8 augustus 1980****tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2226/78 en (EEG) nr. 1379/80 met betrekking tot de produkten van de sector rundvlees die in bepaalde Lid-Staten door de interventiebureaus kunnen worden aangekocht en de daarvoor geldende coëfficiënten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2916/79⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 5, sub c),Overwegende dat de in artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde coëfficiënten zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2226/78 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1378/80⁽⁴⁾; dat het dienstig blijkt bepaalde van deze coëfficiënten te wijzigen; dat zulks de wijziging meebrengt van bepaalde aankooprijzen bij interventie in de sector rundvlees, die van toepassing zijn met ingang van 2 juni 1980 en zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1379/80 van de Commissie⁽⁵⁾;Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1302/73 van de Raad⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 427/77⁽⁷⁾, bij het bepalen van de kwaliteiten en aanbiedingsvormen van de produkten die door de interventiebureaus worden aangekocht, rekening dient te worden gehouden met de noodzaak de markt op doeltreffende wijze te ondersteunen en het evenwicht tussen de betrokken markt en die voor concurrerende dierlijke produkten te waarborgen ener-

zijds, en met de financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap ter zake anderzijds; dat het voor de toepassing van deze criteria in de huidige situatie op de rundvleesmarkt bij het begin van de najaarsuitstoot van weidevee dienstig blijkt ook „Ochsen A” tijdelijk op te nemen in de lijst van produkten die in de Bondsrepubliek Duitsland door de interventiebureaus kunnen worden aangekocht om het grote seizoenaanbod van deze soort runderen op te vangen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I van Verordening (EEG) nr. 2226/78 wordt vervangen door bijlage I van deze verordening.

Artikel 2

De bijlage van Verordening (EEG) nr. 1379/80 wordt vervangen door bijlage II van deze verordening.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 18 augustus 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.⁽²⁾ PB nr. L 329 van 24. 12. 1979, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 261 van 26. 9. 1978, blz. 5.⁽⁴⁾ PB nr. L 140 van 5. 6. 1980, blz. 53.⁽⁵⁾ PB nr. L 140 van 5. 6. 1980, blz. 54.⁽⁶⁾ PB nr. L 132 van 19. 5. 1973, blz. 3.⁽⁷⁾ PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 16.

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

DEUTSCHLAND	Bullen A	1,08
	Ochsen A	1,03
BELGIQUE/BELGIË	Bœufs 55 % / Ossen 55 %	0,98
	Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	0,96
	Taureaux 55 % / Stieren 55 %	0,97
DANMARK	Kvier I	0,86
	Stude I	0,92
	Tyre P	0,94
	Ungtyre I	0,98
FRANCE	Bœufs U	1,23
	Bœufs R	1,11
	Bœufs O	0,99
	Jeunes bovins U	1,19
	Jeunes bovins R	1,10
	Jeunes bovins O	0,99
IRELAND	Steers 1	0,92
	Steers 2	0,90
ITALIA	Vitelloni 1	1,25
	Vitelloni 2	1,10
LUXEMBOURG	Bœufs, génisses, taureaux extra	1,04
NEDERLAND	Vaarzen, 1e kwaliteit	1,02
	Stieren, 1e kwaliteit	1,09
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain	Steers M	0,95
	Steers H	0,94
	Heifers M/H	0,90
B. Northern Ireland	Steers L/M	0,93
	Steers L/H	0,93
	Steers T	0,91
	Heifers T	0,86

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti
 Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt
 Buying-in price in ECU per 100 kg of product
 Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne

	<i>Limite inférieure</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i> <i>Lower limit</i> <i>Minimum</i>	<i>Limite supérieure</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i> <i>Upper limit</i> <i>Maksimum</i>
DEUTSCHLAND		
— <i>Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés“, stammend von:</i>		
Bullen A	267,829	273,644
Ochsen A	262,742	268,556
BELGIQUE/BELGIË		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:</i>		
— <i>Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters” afkomstig van:</i>		
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	240,627	257,903
Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	235,691	252,967
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	238,159	255,435
DANMARK		
— <i>Hele og halve kroppe samt „quartiers compensés” af:</i>		
Kvier I	231,116	235,001
Stude I	242,769	246,654
Type P	247,948	251,833
Ungtyre I	258,954	262,838
FRANCE		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:</i>		
Bœufs U	293,142	306,824
Bœufs R	273,132	286,814
Bœufs O	256,542	270,224
Jeunes bovins U	276,723	286,985
Jeunes bovins R	264,067	274,329
Jeunes bovins O	245,596	255,858
IRELAND		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from:</i>		
Steers 1	239,369	244,223
Steers 2	231,907	236,760
ITALIA		
— <i>Carcasse, mezzene e quarti compensati provenienti dai:</i>		
Vitelloni 1	304,027	311,801
Vitelloni 2	286,753	294,526

	<i>Limite inférieure</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i> <i>Lower limit</i> <i>Minimum</i>	<i>Limite supérieure</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i> <i>Upper limit</i> <i>Maksimum</i>
LUXEMBOURG		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :</i>		
Bœufs, génisses, taureaux extra	261,358	268,762
NEDERLAND		
— <i>Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters” afkomstig van :</i>		
Vaarzen, le kwaliteit	245,534	254,482
Stieren, le kwaliteit	258,419	267,367
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers M	249,105	252,661
Steers H	246,454	250,010
Heifers M/H	235,818	239,374
B. Northern Ireland		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers L/M	243,771	247,327
Steers L/H	239,310	242,866
Steers T	240,700	244,256
Heifers T	231,664	235,220

VERORDENING (EEG) Nr. 2135/80 VAN DE COMMISSIE**van 8 augustus 1980****houdende tweede wijziging van Verordening (EEG) nr. 2547/79 houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer in de wijnsector**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad
van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening van de wijnmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1990/80⁽²⁾, inzonder-
heid op artikel 20, lid 4,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2547/79
van de Commissie⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 46/80⁽⁴⁾, de restituties bij uitvoer in de wijnsector
zijn vastgesteld;

Overwegende dat op het ogenblik interessante vooruit-
zichten lijken te bestaan voor de afzet van tafelwijn op
de markt van sommige derde landen, en met name op
die van Roemenië; dat de lijst van de derde landen

waarvoor een uitvoerrestitutie wordt verleend, derhalve
moet worden uitgebreid;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor wijn,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

De bijlage van Verordening (EEG) nr. 2547/79 wordt
vervangen door de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van
haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de
Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 1.

(2) PB nr. L 195 van 29. 7. 1980, blz. 6.

(3) PB nr. L 290 van 17. 11. 1979, blz. 48.

(4) PB nr. L 7 van 11. 1. 1980, blz. 4.

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Restitutiebedrag Ecu/% vol/hl
ex 22.05 C I C II	<p>Witte tafelwijn, andere dan de witte tafelwijn van de soorten A II en A III, met een effectief alcoholgehalte van 9,5 % vol of meer, doch niet meer dan 14 % vol :</p> <p>— voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van Griekenland en de derde landen gelegen op het Amerikaanse continent, daarbij inbegrepen de eilanden die er politiek mee zijn verbonden, evenals de derde landen genoemd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2223/70 behalve Roemenië</p>	1,05
ex 22.05 C I C II	<p>Rode of rosé tafelwijn, andere dan tafelwijn van de soort R III en rosé tafelwijn afkomstig van de wijnstok van de „Portugieser” soort, met een effectief alcoholgehalte van 9,5 % vol of meer, doch niet meer dan 14 % vol :</p> <p>— voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van Griekenland en de derde landen gelegen op het Amerikaanse continent, daarbij inbegrepen de eilanden die er politiek mee zijn verbonden, evenals de derde landen genoemd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2223/70 behalve Roemenië</p>	1,05
ex 22.05 C I C II	<p>Witte tafelwijn van de soorten A II en A III (witte tafelwijn uitsluitend verkregen uit wijnstokrassen van de soort „Sylvaner”, van de soort „Müller-Thurgau” of van de soort „Riesling”):</p> <p>— voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van Griekenland en de derde landen gelegen op het Amerikaanse continent, daarbij inbegrepen de eilanden die er politiek mee zijn verbonden, evenals de derde landen genoemd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2223/70 behalve Roemenië</p>	<p>Restitutiebedrag Ecu/hl</p> <p>5,50</p>

VERORDENING (EEG) Nr. 2136/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

inzake de levering van volwitte langkorrelige rijst aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1871/80⁽²⁾, en met name op artikel 25,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vaststelling van criteria voor de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan⁽³⁾, en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad van 23 oktober 1962 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁵⁾, en met name op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 8 mei 1979 het voornemen te kennen heeft gegeven om in het kader van een communautaire actie 15 000 ton graan toe te kennen aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis uit hoofde van zijn voedselhulpprogramma voor 1978/1979;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat deze actie moet worden uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1974/80 van de Commissie van 22 juli 1980 houdende algemene voorschriften voor de uitvoering van bepaalde voedselhulpacties in de sector granen en rijst⁽⁶⁾; dat het noodzakelijk is voor de voorgenomen communautaire actie de kenmerken van de te leveren producten en de leveringsvoorwaarden op te geven hetgeen geschiedt in de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Italiaanse interventiebureau wordt belast met de uitvoering van de beschikbaarstellings- en leveringsprocedures overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1974/80 en op de in de bijlage vastgestelde voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.

⁽⁴⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁵⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 192 van 26. 7. 1980, blz. 11.

BIJLAGE

1. **Programma** : 1978/1979
2. **Begunstigde** : Internationaal Comité van het Rode Kruis
3. **Plaats of land van bestemming** : Nicaragua
4. **Beschikbaar te stellen produkt** : volwitte langkorrelige rijst
5. **Totale hoeveelheid** : 100 ton
6. **Aantal partijen** : 1
7. **Met het houden van de procedure belast interventiebureau** :
Ente nazionale risi, Piazza Pio XI, 1, Milano, telex 26032
8. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt** : markt van de Gemeenschap
9. **Kenmerken van het produkt** :
Op verzoek van het I.C.R.K. dient een certificaat van beroking, een certificaat van oorsprong en een plantgezondheidscertificaat te worden verstrekt aan :
Delegacion C.I.C.R.,
c/o Cruz Roja Nicaraguense,
Apartado 3279,
Managua,
Nicaragua
 - vochtgehalte : 15 %
 - breukrijst : 5 % maximum
 - krietachtige korrels : 5 % maximum
 - roodgestreepte korrels : 3 % maximum
 - gespikkelde korrels : 1,5 % maximum
 - gevlekte korrels : 1 % maximum
 - gele korrels : 0,050 % maximum
 - barnsteenkleurige korrels : 0,20 % maximum
10. **Verpakking** :
 - in zakken ⁽¹⁾
 - kwaliteit van de zakken : nieuwe jutezakken gevoerd met katoenen zakken
 - nettogewicht van de zakken : 50 kg
 - vermelding op de zakken :
De zakken moeten op de verpakking worden gemerkt met een rood kruis van 10 cm bij 10 cm en met de volgende vermelding :
„NI-75 / Arroz / Donación de la Comunidad económica europea / Acción del Comité internacional de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita / Corinto”
11. **Haven van verscheping** : een haven van de Gemeenschap
12. **Leveringsstadium** : cif
13. **Loshaven** : Corinto
14. **Procedure voor de bepaling van de leveringskosten** : inschrijving
15. **Tijdstip waarop de termijn voor de indiening van de offertes verstrijkt** :
1 september 1980 om 12.00 uur
16. **Verscheppingstermijn** : 1 tot 15 oktober 1980
17. **Waarborg** : 12 Ecu/ton

⁽¹⁾ Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het produkt zich bevindt ; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.

VERORDENING (EEG) Nr. 2137/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

inzake de levering van zachte tarwe aan de Volksrepubliek Mozambique als
voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80 ⁽²⁾,
en met name op artikel 28,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 tot vaststelling van criteria voor
de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd
graan ⁽³⁾, en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad van 23 ok-
tober 1962 inzake de waarde van de rekeneenheid en
de wisselkoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toege-
past ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
2543/73 ⁽⁵⁾, en met name op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeen-
schappen op 28 mei 1980 het voornemen te kennen
heeft gegeven om in het kader van een communau-
taire actie 10 000 ton graan toe te kennen aan de
Volksrepubliek Mozambique uit hoofde van zijn voed-
selhulpprogramma voor 1979/1980;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat deze ac-
tie moet worden uitgevoerd overeenkomstig Verorde-
ning (EEG) nr. 1974/80 van de Commissie van 22 juli
1980 houdende algemene voorschriften voor de uitvoe-
ring van bepaalde voedselhulpacties in de sector gra-
nen en rijst ⁽⁶⁾; dat het noodzakelijk is voor de voorge-
nomen communautaire actie de kenmerken van de te
leveren producten en de leveringsvoorwaarden op te
geven, hetgeen geschiedt in de bijlage van deze veror-
dening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Franse interventiebureau wordt belast met de uit-
voering van de beschikbaarstellings- en leverings-
procedures overeenkomstig het bepaalde in Verorde-
ning (EEG) nr. 1974/80 en op de in de bijlage vastge-
stelde voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag vol-
gende op die van haar bekendmaking in het *Publika-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.

⁽⁴⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁵⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 192 van 26. 7. 1980, blz. 11.

BIJLAGE

1. **Programma** : 1979/1980
 2. **Begunstigde** : Mozambique
 3. **Plaats of land van bestemming** : Mozambique
 4. **Beschikbaar te stellen produkt** : zachte tarwe
 5. **Totale hoeveelheid** : 10 000 ton
 6. **Aantal partijen** : 1
 7. **Met het houden van de procedure belast interventiebureau** :
L'Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, av. Bosquet, Paris 7^e, telex OFIBLE
270807 F
 8. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt** : markt van de Gemeenschap
 9. **Kenmerken van het produkt** :
De zachte tarwe moet van gezonde handelskwaliteit zijn en ten minste overeenstemmen met de
standaardkwaliteit waarvoor de referentieprijs is vastgesteld. Het vochtgehalte mag echter niet
hoger zijn dan 15 %
 10. **Verpakking** : los
 11. **Haven van verscheping** : een haven van de Gemeenschap
 12. **Leveringsstadium** : cif
 13. **Loshaven** : Maputo
 14. **Procedure voor de bepaling van de leveringskosten** : inschrijving
 15. **Tijdstip waarop de termijn voor de indiening van de offertes verstrijkt** : 1 september
1980 om 12.00 uur
 16. **Verscheppingstermijn** : 1 tot 15 oktober 1980
 17. **Waarborg** : 6 Ecu/ton
-

VERORDENING (EEG) Nr. 2138/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

**houdende wijziging van de heffingen bij uitvoer voor zetmeelhoudende
produkten op basis van rijst**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 113/80⁽²⁾,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2742/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 inzake de restituties bij de pro-
duktie in de sectoren granen en rijst⁽³⁾, laatstelijk ge-
wijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1555/79⁽⁴⁾, inzon-
derheid op artikel 6, lid 2,Overwegende dat de heffingen bij uitvoer voor zet-
meelhoudende produkten op basis van rijst zijn vastge-
steld bij Verordening (EEG) nr. 1833/80⁽⁵⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2079/80⁽⁶⁾;Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1833/80 genoemde voorschriften en criteriaop de prijzen van breukrijst leidt tot het wijzigen van
de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangege-
ven in de bijlage bij deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De in artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr.
2742/75 voorziene heffingen bij uitvoer, vastgesteld in
de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr.
1833/80, worden gewijzigd zoals aangeduid in de bij-
deze verordening gevoegde tabel voor het erin opgeno-
men produkt.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 9 augustus
1980.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 57.⁽⁴⁾ PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 12.⁽⁵⁾ PB nr. L 178 van 12. 7. 1980, blz. 29.⁽⁶⁾ PB nr. L 202 van 2. 8. 1980, blz. 25.**BIJLAGE****bij de verordening van de Commissie van 8 augustus 1980 houdende wijziging van de hef-
fingen bij uitvoer voor zetmeelhoudende produkten op basis van rijst***(Ecu/ton)*

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffing bij uitvoer
11.08 A II	Rijstzetmeel	3,51

VERORDENING (EEG) Nr. 2139/80 VAN DE COMMISSIE**van 8 augustus 1980****tot sluiting van de openbare inschrijving voor de vaststelling van de premies voor witte suiker bestemd voor de bijvoeding krachtens Verordening (EEG) nr. 452/79**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/78 (2), en met name op artikel 9, lid 6,

Overwegende dat de Lid-Staten krachtens Verordening (EEG) nr. 452/79 van de Commissie van 7 maart 1979 betreffende de opening van een permanente inschrijving voor de vaststelling van de premies voor witte suiker bestemd voor bijvoeding (3), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1265/80 (4), voor de vaststelling van genoemde premies tot deelinschrijvingen

moeten overgaan; dat de genoemde permanente inschrijving dient te worden gesloten;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in Verordening (EEG) nr. 452/79 bedoelde inschrijving wordt gesloten.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 augustus 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

(2) PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.

(3) PB nr. L 57 van 8. 3. 1979, blz. 18.

(4) PB nr. L 129 van 24. 5. 1980, blz. 7.

VERORDENING (EEG) Nr. 2140/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van perziken van oorsprong uit Griekenland

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1367/80⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat artikel 25, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bepaalt dat wanneer de invoerprijs van een uit een derde land ingevoerd produkt zich gedurende twee opeenvolgende marktdagen handhaaft op een peil dat ten minste 0,6 Ecu beneden de referentieprijs ligt, behoudens uitzonderlijke gevallen, een compenserende heffing voor de betrokken herkomst wordt ingesteld; dat deze heffing gelijk moet zijn aan het verschil tussen de referentieprijs en het rekenkundig gemiddelde van beide laatste invoerprijzen welke voor deze herkomst bekend zijn;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1086/80 van de Commissie van 2 mei 1980 tot vaststelling van de referentieprijzen voor perziken voor het verkoopseizoen 1980⁽³⁾ de referentieprijs voor deze produkten van kwaliteitsklasse I werd vastgesteld op 47,23 Ecu per 100 kg netto voor de maanden augustus en september 1980;

Overwegende dat de invoerprijs voor een bepaalde herkomst gelijk is aan de laagste representatieve prijs of aan het gemiddelde van de laagste representatieve prijzen, genoteerd voor ten minste 30 % van de hoeveelheden van de betrokken herkomst die op alle representatieve markten waarvoor noteringen beschikbaar zijn in de handel zijn gebracht, welke prijs of prijzen worden verminderd met de in artikel 24, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bedoelde rechten en heffingen; dat het begrip representatieve prijzen is omschreven in artikel 24, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72;

Overwegende dat volgens het bepaalde in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2118/74⁽⁴⁾, laatstelijk

gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 668/78⁽⁵⁾, de in aanmerking te nemen prijzen moeten worden geconstateerd op de representatieve markten of, in bepaalde omstandigheden, op andere markten;

Overwegende dat voor de Griekse perziken de aldus berekende invoerprijs zich gedurende twee opeenvolgende marktdagen gehandhaafd heeft op een peil dat ten minste 0,6 Ecu beneden de referentieprijs ligt; dat derhalve een compenserende heffing ingesteld moet worden voor deze perziken;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van de regeling te verzekeren, het nodig is voor de berekening van de invoerprijs:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt op de invoer van perziken (onderverdeling 08.07 B van het gemeenschappelijk douanetarief) van oorsprong uit Griekenland een compenserende heffing toegepast waarvan het bedrag is vastgesteld op 3,03 Ecu per 100 kg netto.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1980.

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.
⁽²⁾ PB nr. L 140 van 5. 6. 1980, blz. 24.
⁽³⁾ PB nr. L 114 van 3. 5. 1980, blz. 7.
⁽⁴⁾ PB nr. L 220 van 10. 8. 1974, blz. 20.

⁽⁵⁾ PB nr. L 90 van 5. 4. 1978, blz. 5.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 2141/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 augustus 1980

tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging
van een gemeenschappelijke ordening der markten in
de sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1917/80⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 27, lid 4,

Overwegende dat het bedrag van de steun bedoeld in
artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG werd vast-
gesteld door Verordening (EEG) nr. 2053/80⁽³⁾, gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 2108/80⁽⁴⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2053/80 neergelegde regelen op de gegevens

waarover de Commissie heden beschikt, leidt tot wij-
ziging van het op dit tijdstip geldende bedrag van de
steun als aangegeven in de bijlage van deze verorde-
ning,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het bedrag van de in artikel 27 van Verordening nr.
136/66/EEG bedoelde steun wordt vastgesteld in de
bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus
1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 186 van 19. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 44.

⁽⁴⁾ PB nr. L 205 van 7. 8. 1980, blz. 11.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

(in Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedragen van de steun
ex 12.01	Kool- en raapzaad	16,487
ex 12.01	Zonnebloempitten	17,577

(in Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedragen van de steun bij vooruitfixering voor de maand						
		augustus 1980	september 1980	oktober 1980	november 1980	december 1980	januari 1981	februari 1981
ex 12.01	Kool- en raapzaad	16,487	16,891	16,940	16,350	16,967	16,376	16,780
ex 12.01	Zonnebloempitten	17,577	18,322	17,824	18,373	18,638	—	—

VERORDENING (EEG) Nr. 2142/80 VAN DE COMMISSIE**van 8 augustus 1980****tot vaststelling van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/78 ⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 17, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 608/72 van de Raad
van 23 maart 1972 tot vaststelling van de in de sector
suiker bij een aanmerkelijke stijging van de wereld-
marktprijzen toe te passen regels ⁽³⁾, en met name op
artikel 1, lid 2,

Overwegende dat de heffing bij uitvoer van witte sui-
ker en ruwe suiker is vastgesteld bij Verordening
(EEG) nr. 2005/80 ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 2127/80 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2005/80 genoemde voorschriften, criteria en
uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanlei-
ding geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende
heffing bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage
bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 17, lid 1, eerste alinea, van Verordening
(EEG) nr. 3330/74 bedoelde heffing bij uitvoer van sui-
ker, wordt vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 augustus
1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 augustus 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 75 van 28. 3. 1972, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 195 van 29. 7. 1980, blz. 33.

⁽⁵⁾ PB nr. L 206 van 8. 8. 1980, blz. 35.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 augustus 1980 tot vaststelling van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker

(Ecu/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de uitvoerheffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen ex B. ruwe suiker, met uitzondering van kandijsuiker	4,24 11,87 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag is van toepassing op ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de uitgevoerde ruwe suiker geen 92 % is, wordt de heffing berekend overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 825/75.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 juli 1980

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, van post 60.02 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 10 en 11), van oorsprong uit Hong-Kong en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(80/749/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 8 juli 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, van post 60.02 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 10 en 11), van oorsprong uit Hong-Kong en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken produkten in de Gemeenschap van oorsprong uit Hong-Kong onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, Hong-Kong de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken produkten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan;

dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoervoorwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van de globale invoer die aanleiding heeft gegeven tot het verzoek wegens de niet onaanzienlijke hoeveelheid die er mede gemoeid is die moeilijkheden nog dreigt te vergroten en de doeltreffendheid van de hierboven vermelde handelsmaatregelen dreigt te schaden;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 ⁽¹⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is, op het globaal volume van de vergunningsaanvragen die aan het onderhavige verzoek ten grondslag liggen een dergelijke machtiging af te geven,

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 2

Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit Hong-Kong en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 30 juni 1980 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten. Niettemin dekt deze toelating niet een hoeveelheid van 100 000 stuks, te verdelen onder de aanvragers, waarvoor de aanvragen om invoerdocumenten op datum van deze beschikking bij de Franse autoriteiten aanhangig zijn.

Deze beschikking is van toepassing tot en met 31 oktober 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
60.02 (NIMEXE-code 60.02-40, 50, 60, 70, 80) (categorie 10 en 11)	Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk

Gedaan te Brussel, 14 juli 1980.

Voor de Commissie
 Wilhelm HAFERKAMP
Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 juli 1980

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige textielvezels, van post ex 60.02 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 11), van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(80/750/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 8 juli 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige textielvezels, van post ex 60.02 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 11), van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat voor de invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit Taiwan in de Gemeenschap een communautair kwantitatief contingent geldt, dat over de Lid-Staten is verdeeld bij Verordening (EEG) nr. 3020/77 van de Commissie van 30 december 1977⁽¹⁾, bevestigd bij Verordening (EEG) nr. 255/78 van de Raad van 7 februari 1978⁽²⁾;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoervoorwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie in het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte, die moeilijkheden nog kan vergroten;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van

beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979⁽³⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 30 juni 1980 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 60.02 (NIMEXE-code 60.02-50, 60, 70, 80) (categorie 11)	Handschoenen, wanten en dergelijke van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, van katoen, of van synthetische of kunstmatige textielvezels

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Frankrijk voor de betrokken produkten ten opzichte van Taiwan nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 14 juli 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 357 van 31. 12. 1977, blz. 51.⁽²⁾ PB nr. L 39 van 9. 2. 1978, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 juli 1980

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd overhemden en sporthemden, geweven, van post 61.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 8), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(80/751/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 8 juli 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd overhemden en sporthemden, geweven, van post 61.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 8), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken produkten in de Gemeenschap van oorsprong uit India onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, India de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken produkten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoerwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van

beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 ⁽¹⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is, op de vergunningsaanvraag die aan het onderhavige verzoek ten grondslag ligt een dergelijke machtiging af te geven, daar zij slechts op een geringe hoeveelheid betrekking heeft,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking worden ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
61.03 A (NIMEXE-code 61.03-11, 15, 19) (categorie 8)	Overhemden en sporthemden, geweven, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot en met 31 oktober 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 15 juli 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 juli 1980

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd japonnen voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's), geweven en van brei- of haakwerk, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige vezels, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 26), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(80/752/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 8 juli 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd japonnen voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's), geweven en van brei- of haakwerk, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige vezels, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 26), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit India onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, India de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoerwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van de globale invoer die aanleiding heeft gegeven tot het verzoek, wegens de niet onaanzienlijke hoeveelheid die er mede gemoeid is die moeilijkheden nog dreigt te vergroten en de doelmatigheid van de eerder genoemde handelsmaatregelen dreigt te schaden;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979⁽¹⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is, op het globaal volume van de vergunningsaanvragen die aan het onderhavige verzoek ten grondslag liggen een dergelijke machtiging af te geven,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde producten, van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 30 juni 1980 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten.

Niettemin dekt deze toelating niet een hoeveelheid van 150 000 stuks, te verdelen onder de aanvragers, waarvoor de aanvragen om invoerdocumenten op datum van deze beschikking bij de Franse autoriteiten aanhangig zijn.

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 50.05 A II en ex 61.02 B (NIMEXE-code 60.05-41, 42, 43, 44; 61.02-48, 52, 53, 54) (categorie 26)	Japonnen voor dames, meisjes en kinderen (andere dan die voor baby's), geweven en van brei- of haakwerk, van wol, van katoen of van synthetische of kunstmatige vezels

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

Artikel 2

Gedaan te Brussel, 15 juli 1980.

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Frankrijk voor de betrokken produkten ten opzichte van India nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 juli 1980

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd bloeses en hemdbloeses, van brei- of haakwerk of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 7), van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(80/753/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 8 juli 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd bloeses en hemdbloeses, van brei- of haakwerk of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 7), van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit Pakistan onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, Pakistan de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoervoorwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van

beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 ⁽¹⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is, op de vergunningsaanvraag die aan het onderhavige verzoek ten grondslag ligt een dergelijke machtiging af te geven, daar zij slechts op een geringe hoeveelheid betrekking heeft,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking worden ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 60.05 A II en ex 61.02 B II (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7)	Bloeses en hemdbloeses, van brei- of haakwerk of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot 31 oktober 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 16 juli 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

(¹) PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

RICHTLIJN VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1980

tot wijziging van bijlage II van Richtlijn 66/401/EEG van de Raad betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen

(80/754/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 79/692/EEG ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 21 bis,

Overwegende dat in verband met de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis om de navolgende redenen wijzigingen moeten worden aangebracht in bijlage II van Richtlijn 66/401/EEG ;

Overwegende dat de normen inzake het maximumaantal zaden van Rumex spp. moeten worden aangepast aan de kwaliteit die normaal wordt bereikt ;

Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

Artikel 1

Bijlage II van Richtlijn 66/401/EEG wordt gewijzigd als volgt :

1. in hoofdstuk I, punt 2 A, wordt het hoofd boven kolom 14 gelezen :

„Rumex spp. andere dan Rumex acetosella en Rumex maritimus” ;

2. in hoofdstuk I, punt 2 B, wordt de tekst sub n) gelezen :

„Het aantal zaden van andere Rumex-soorten dan Rumex acetosella en Rumex maritimus moet slechts worden bepaald indien er twijfel over bestaat of aan de in kolom 14 vastgestelde eisen is voldaan.” ;

3. in hoofdstuk II, punt 2 A, wordt het hoofd boven kolom 4 gelezen :

„Rumex spp. andere dan Rumex acetosella en Rumex maritimus”.

Artikel 2

1. De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 juli 1980 aan deze richtlijn te voldoen.

2. De Lid-Staten zien erop toe dat het handelsverkeer in zaaizaad van groenvoedergewassen in generlei opzicht wordt beperkt als gevolg van het feit dat deze richtlijn op verschillende data van toepassing wordt.

Artikel 3

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66.

⁽²⁾ PB nr. L 205 van 13. 8. 1979, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1980

houdende machtiging om de voorgeschreven gegevens op de verpakkingen van zaaigranen te vermelden

(80/755/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14
juni 1966 betreffende het in de handel brengen van
zaaigranen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn
79/692/EEG⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 1, sub
a), laatste zin,Overwegende dat zaaigranen in principe slechts mo-
gen worden verkocht wanneer, overeenkomstig de
bepalingen van Richtlijn 66/402/EEG, een officieel eti-
ket op de verpakking is aangebracht ;Overwegende dat op grond van die bepalingen kan
worden toegestaan dat de voorgeschreven gegevens op
de verpakking worden vermeld zoals ze op het etiket
voorkomen ;Overwegende dat het dienstig is een dergelijke machti-
ging slechts te verlenen mits bepaalde voorwaarden in
acht worden genomen waardoor de verantwoordelijk-
heid van de diensten voor de certificering gewaar-
borgd blijft ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor
land-, tuin- en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

1. De Lid-Staten worden gemachtigd om, met in-
achtneming van de in lid 2 vastgestelde voorwaarden
en onder officiële controle, de voorgeschreven gege-
vens aan te brengen op de verpakkingen van zaaigra-
nen van de categorieën „basiszaad” en „gecertificeerd
zaad” van elke soort.

2. De in lid 1 genoemde machtiging wordt onder
de volgende voorwaarden verleend :

a) de voorgeschreven gegevens worden onuitwisbaar
op de verpakking gedrukt of gestempeld ;

- b) de opmaak en de kleur van de gedrukte tekst of
van de stempel komen overeen met die van het
door de betrokken Lid-Staat gebruikte model-eti-
ket ;
- c) van de voorgeschreven gegevens worden ten minste
die bedoeld in bijlage IV, deel A, sub a), punten 3.3
bis en 6, van Richtlijn 66/402/EEG, officieel of
onder officieel toezicht aangebracht wanneer de
bemonstering overeenkomstig artikel 7, lid 2, van
genoemde richtlijn wordt verricht ;
- d) naast de voorgeschreven gegevens wordt op elke
verpakking een officieel toegewezen individueel
volgnummer aangebracht, dat door de drukkerij die
de verpakkingen bedrukt onuitwisbaar op de ver-
pakking wordt gedrukt of gestempeld of in de ver-
pakking wordt geperforeerd ; de drukkerij stelt de
dienst voor certificering in kennis van het aantal
geleverde verpakkingen en van de betrokken volg-
nummers ;
- e) de dienst voor certificering houdt een overzicht bij
van de hoeveelheden zaaizaad die aldus zijn ge-
merkt, inclusief het aantal en de inhoud van de ver-
pakkingen van iedere partij en de sub d) bedoelde
volgnummers ;
- f) de boekhouding van de producent wordt door de
dienst voor certificering gecontroleerd.

Artikel 2

De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de
wijze waarop zij van de in artikel 1 bedoelde machti-
ging gebruik maken. De Commissie licht de andere
Lid-Staten daarover in.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2309/66.

(2) PB nr. L 205 van 13. 8. 1979, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1980

tot wijziging van Beschikking 80/266/EEG houdende machtiging van de Lid-Staten om tijdelijk bosbouwkundig teeltmateriaal tot de handel toe te laten dat niet aan de eisen van Richtlijn 66/404/EEG van de Raad voldoet

(80/756/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/404/EEG van de Raad van 14
juni 1966 betreffende het in de handel brengen van
bosbouwkundig teeltmateriaal ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Richtlijn 79/410/EEG ⁽²⁾, inzonderheid op artikel
15, lid 1,

Gezien het door het Koninkrijk Denemarken inge-
diende verzoek,

Overwegende dat de produktie van teeltmateriaal van
bosbouwsoorten momenteel in alle Lid-Staten te ge-
ring is en dat als gevolg daarvan niet kan worden voor-
zien in de vraag naar teeltmateriaal dat voldoet aan de
eisen die in Richtlijn 66/404/EEG zijn gesteld ;

Overwegende dat ook derde landen niet in staat zijn
om van de betrokken soorten voldoende teeltmateriaal
te leveren dat de waarborgen biedt van teeltmateriaal
dat in de Gemeenschap is voortgebracht en beant-
woordt aan de in Richtlijn 66/404/EEG vastgestelde
voorschriften ;

Overwegende dat de Commissie bij Beschikking
80/266/EEG ⁽³⁾ de Lid-Staten heeft gemachtigd tijde-
lijk bosbouwkundig teeltmateriaal tot de handel toe te
laten waaraan minder strenge eisen zijn gesteld ;

Overwegende dat het Koninkrijk Denemarken zijn
behoefte aan zaden van *Pinus nigra* Arn. niet vol-
ledig heeft kunnen dekken met de vastgestelde hoe-
veelheden ;

Overwegende dat het Koninkrijk Denemarken der-
halve gemachtigd dient te worden om ook het bos-
bouwkundig teeltmateriaal waaraan minder strenge
eisen zijn gesteld en dat in de bijlage van deze beschik-
king is genoemd tijdelijk tot de handel toe te laten ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor
land-, tuin- en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De bijlage van Beschikking 80/266/EEG wordt in de
kolom „*Pinus nigra* Arn.” voor wat het Koninkrijk
Denemarken betreft gelezen overeenkomstig de bij-
lage van deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2326/66.

⁽²⁾ PB nr. L 103 van 25. 4. 1979, blz. 19.

⁽³⁾ PB nr. L 65 van 11. 3. 1980, blz. 20.

BILAG — ANLAGE — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat Mitgliedstaat Member State État membre Stato membro Lid-Staat	Pinus nigra Arn.	
	kg	Oprindelse Herkunft Provenance Provenance Provenienza Herkunft
DK	150	YU (Slovenie, 300 — 600 m)

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1980

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1428/80

(80/757/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor
de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria
voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sec-
tor granen ⁽³⁾, en met name op artikel 5,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1428/80
van de Commissie ⁽⁴⁾ een inschrijving voor de restitutie
bij uitvoer van gerst is opengesteld ;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Veror-
dening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 2944/78 ⁽⁶⁾, de Com-
missie volgens de procedure van artikel 26 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75 kan besluiten een maxi-
mumrestitutie bij uitvoer vast te stellen ; dat bij deze
vaststelling met name rekening moet worden gehou-
den met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening
(EEG) nr. 2746/75 genoemde criteria ; dat de inschrij-
ving wordt toegewezen aan elke inschrijver wiens of-
ferte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie
bij uitvoer ;Overwegende dat toepassing van bovenbedoelde crite-
ria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
graansoort leidt tot vaststelling van de maximum-
restitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde be-
drag ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*In het kader van de in Verordening (EEG) nr. 1428/80
bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van
gerst wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst
op grond van de voor 17 juli 1980 ingediende offertes
vastgesteld op 57,25 Ecu per ton.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 7. 6. 1980, blz. 7.⁽⁵⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.⁽⁶⁾ PB nr. L 351 van 15. 12. 1978, blz. 16.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1980

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1429/80

(80/758/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor
de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria
voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sec-
tor granen ⁽³⁾, en met name op artikel 5,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1429/80
van de Commissie ⁽⁴⁾ een inschrijving voor de restitue-
tie bij uitvoer van zachte tarwe is opengesteld ;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Veror-
dening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 2944/78 ⁽⁶⁾, de Com-
missie volgens de procedure van artikel 26 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75 kan besluiten een maxi-
mumrestitutie bij uitvoer vast te stellen ; dat bij deze
vaststelling met name rekening moet worden gehou-
den met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening
(EEG) nr. 2746/75 genoemde criteria ; dat de inschrij-
ving wordt toegewezen aan elke inschrijver wiens of-
ferte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie
bij uitvoer ;Overwegende dat toepassing van bovenbedoelde crite-
ria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
graansoort leidt tot vaststelling van de maximumresti-
tutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*In het kader van de in Verordening (EEG) nr. 1429/80
bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van
zachte tarwe wordt de maximumrestitutie bij uitvoer
van zachte tarwe op grond van de voor 17 juli 1980
ingediende offertes vastgesteld op 66,30 Ecu per ton.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 7. 6. 1980, blz. 9.⁽⁵⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.⁽⁶⁾ PB nr. L 351 van 15. 12. 1978, blz. 16.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1980

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1430/80

(80/759/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾; laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor
de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria
voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sec-
tor granen ⁽³⁾, en met name op artikel 5,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1430/80
van de Commissie ⁽⁴⁾ een inschrijving voor de restitu-
tie bij uitvoer van gerst is opengesteld ;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Veror-
dening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 2944/78 ⁽⁶⁾, de Com-
missie volgens de procedure van artikel 26 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75 kan besluiten een maxi-
mumrestitutie bij uitvoer vast te stellen ; dat bij deze
vaststelling met name rekening moet worden gehou-
den met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening
(EEG) nr. 2746/75 genoemde criteria ; dat de inschrij-
ving wordt toegewezen aan elke inschrijver wiens of-
ferte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie
bij uitvoer ;Overwegende dat toepassing van bovenbedoelde crite-
ria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
graansoort leidt tot vaststelling van de maximumresti-
tutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*In het kader van de in Verordening (EEG) nr. 1430/80
bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van
gerst wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst
op grond van de voor 17 juli 1980 ingediende offertes
vastgesteld op 57,25 Ecu per ton.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 7. 6. 1980, blz. 11.⁽⁵⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.⁽⁶⁾ PB nr. L 351 van 15. 12. 1978, blz. 16.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 juli 1980

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1431/80

(80/760/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor
de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria
voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sec-
tor granen ⁽³⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1431/80
van de Commissie ⁽⁴⁾ een inschrijving voor de restitu-
tie bij uitvoer van zachte tarwe is opengesteld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Veror-
dening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 2944/78 ⁽⁶⁾, de Com-
missie volgens de procedure van artikel 26 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75 kan besluiten een maxi-
mumrestitutie bij uitvoer vast te stellen; dat bij deze
vaststelling met name rekening moet worden gehou-
den met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening
(EEG) nr. 2746/75 genoemde criteria; dat de inschrij-
ving wordt toegewezen aan elke inschrijver wiens of-
ferte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie
bij uitvoer;

Overwegende dat toepassing van bovenbedoelde crite-
ria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
graansoort leidt tot vaststelling van de maximumresti-
tutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING
GEGEVEN:

Artikel 1

In het kader van de in Verordening (EEG) nr. 1431/80
bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van
zachte tarwe wordt de maximumrestitutie bij uitvoer
van zachte tarwe op grond van de voor 17 juli 1980
ingediende offertes vastgesteld op 66,30 Ecu per ton.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Statens.

Gedaan te Brussel, 17 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 7. 6. 1980, blz. 13.

⁽⁵⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.

⁽⁶⁾ PB nr. L 351 van 15. 12. 1978, blz. 16.

